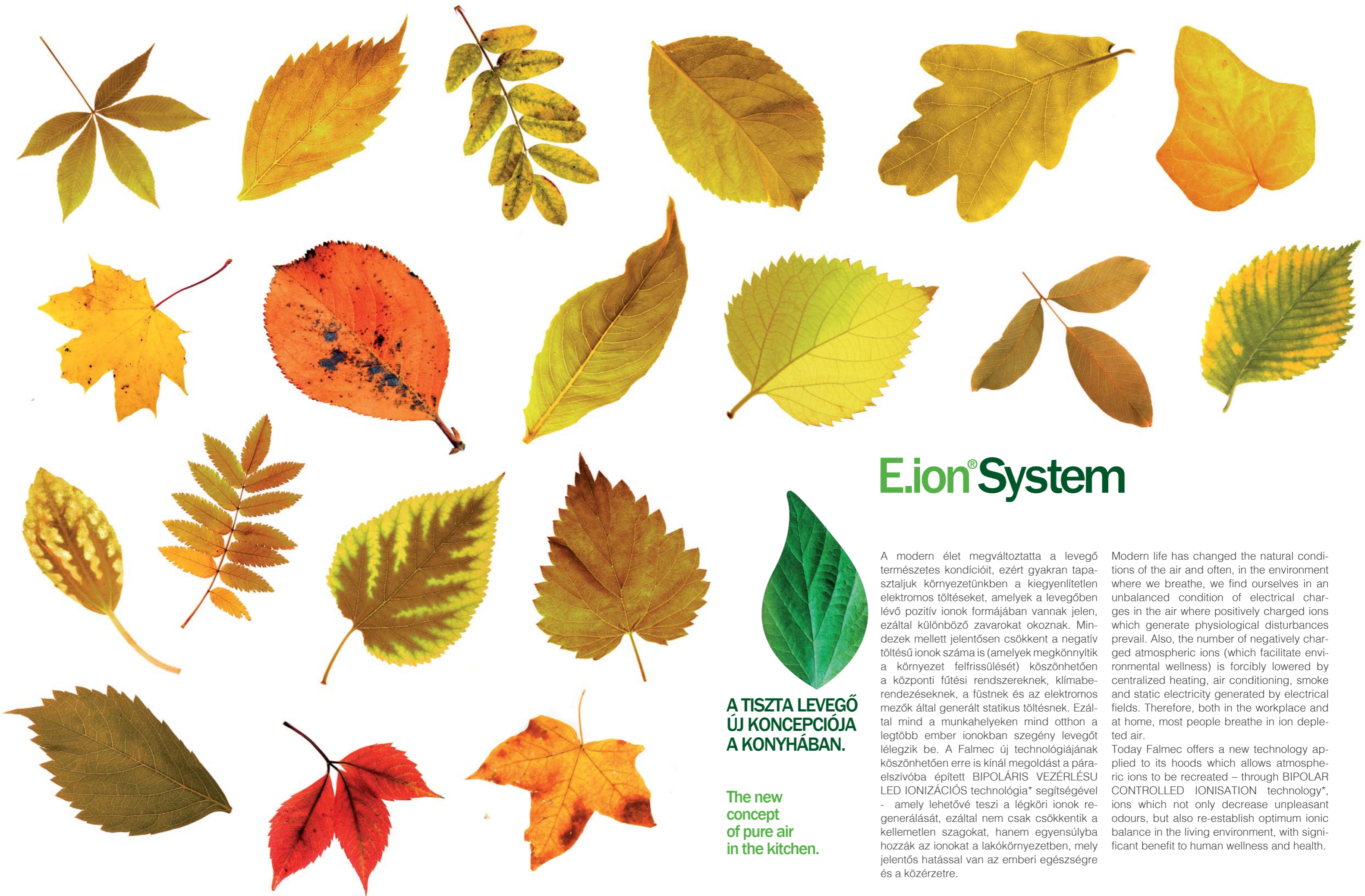


Tiszta levegőt gyártunk

**falmec**

JUST COOKERHOODS

Pure Air Factory



## E.ion® System

**A TISZTA LEVEGŐ  
ÚJ KONCEPCIÓJA  
A KONYHÁBAN.**

**The new  
concept  
of pure air  
in the kitchen.**

A modern élet megváltoztatta a levegő természetes kondícióit, ezért gyakran tapasztaljuk környezetünkben a kiegyenlítetlen elektromos töltéseket, amelyek a levegőben lévő pozitív ionok formájában vannak jelen, ezáltal különböző zavarokat okoznak. Mindezek mellett jelentősen csökkent a negatív töltésű ionok száma is (amelyek megkönnyítik a környezet felfrissülését) köszönhetően a központi fűtési rendszereknek, klímaberendezéseknek, a füstnek és az elektromos mezők által generált statikus töltésnek. Ezáltal mind a munkahelyeken mind otthon a legtöbb ember ionokban szegény levegőt lélegzik be. A Falmec új technológiájának köszönhetően erre is kínál megoldást a páraelszívóba épített BIPOLÁRIS VEZÉRLÉSU LED IONIZÁCIÓS technológia\* segítségével - amely lehetővé teszi a légköri ionok regenerálását, ezáltal nem csak csökkentik a kellemetlen szagokat, hanem egyensúlyba hozzák az ionokat a lakókörnyezetben, mely jelentős hatással van az emberi egészségre és a közérzetre.

Modern life has changed the natural conditions of the air and often, in the environment where we breathe, we find ourselves in an unbalanced condition of electrical charges in the air where positively charged ions which generate physiological disturbances prevail. Also, the number of negatively charged atmospheric ions (which facilitate environmental wellness) is forcibly lowered by centralized heating, air conditioning, smoke and static electricity generated by electrical fields. Therefore, both in the workplace and at home, most people breathe in ion depleted air. Today Falmec offers a new technology applied to its hoods which allows atmospheric ions to be recreated – through BIPOLAR CONTROLLED IONISATION technology\*, ions which not only decrease unpleasant odours, but also re-establish optimum ionic balance in the living environment, with significant benefit to human wellness and health.

\*Nemzetközi védjeggyel védett technológia

\*Technology protected by international Patent



**A FALMEC BEMUTATJA AZ ELSZÍVÓT, AMELY NEM CSAK MEGSZÜNTETI A KELLEMETLEN SZAGOKAT, DE TISZTÍTJA ÉS FRISSEBBÉ IS TESZI A LEVEGŐT.**

**FALMEC LAUNCHES HOODS THAT NOT ONLY ELIMINATE ODOURS, BUT PURIFY THE AIR AND MAKE IT BENEFICIAL.**

Köszönhetően az E.ion rendszer által generált ionok jelenlétének, a tisztított és kezelt levegő egy egészségesebb környezetet biztosít. Az ionok által keltett reakció semlegesíti a levegőben található szennyeződések, mint a baktériumok, vírusok, poratkák, pollenek, spórák, füstgázok, dohányfüst, kellemetlen szagok, ezáltal gyógyító hatással van a levegőre. Technikailag, a levegőben lévő ionok a szennyező részecskéket vonzzák és átadják az elektromos töltést. Ezáltal a részecskék igyekeznek elérni a föld elektromos töltését anélkül, hogy bármilyen károsodást okoznának. Az ionok természetesen generálódnak a molekulák szétválásával, melyet a napfény, elektromos kisülések (villámok), fotoelektromos hatás, sugárzás, légmozgás (szél) és vízmozgás (hullámzás, vízesések, árapály jelenség) okoznak. Most mindezt elhozzuk az Ön otthonába is a Falmece új technológiájával.

Thanks to the presence of ions generated by the E.ion System, the air can be purified and treated to live in a healthier environment. The action produced by the ions is one that neutralises all the polluting agents in the air such as bacteria, viruses, dust mites, pollen, spores, various dusts, foul odours, cigarette smoke, exhaust fumes and purifies, sanitises and optimises it. Technically, the ions in the air attract polluting particles and transfer their electrical charge. Therefore the polluting particles seek to reach the electric potential of the earth, falling without causing any damage. Ions are generated in nature by the splitting of molecules caused by the action of sunlight, discharges (lightning), photoelectric effects, radiation, movement of the air (wind) and water (springs, sea foam, waterfalls, tides). And today, in your home, by Falmece technology.

**Az egyetlen elszívó amely higiénikussá teszi a levegőt.**

The only hoods that sanitise the air

# Több mint 70%-kal csökkenek a kellemetlen szagok. Tanúsított Olfaktometrikus Elemzés

## More than 70% reduction of odours Certified Olfactometric Analysis

### SZAKOSODOTT LABORATÓRIUMOK VIZSGÁLATAI IGAZOLJÁK AZ EION® RENDSZER HATÁKONYSÁGÁT.

SPECIALIZED LABORATORIES CERTIFY  
THE EFFICIENCY OF THE E.ION SYSTEM.

Ezek az ionok a természetben jelen vannak a vizesésekben, a tengeri hullámokban és a villámlásban, valamint a friss tiszta levegőben, a magas hegyekben, és amelyek képzéséhez most a Falmecc egy bipoláris elektromos mezőt alkalmaz amely a páralevezető légáramlása által generálódik. Az ionizációs folyamat lehetővé teszi a kellemetlen szagok jelentős csökkenését a konyhában azáltal, hogy a levegőben lévő szerves molekulákat megköti. Sőt mi több, semlegesíti a szerves molekulákat, amelyeket széndioxidra és vízre alakít, ezáltal semlegesíti a baktériumokat és az allergéneket, feltörve a külső burkot, ami inaktíválja a penészgombákat, spórákat, neutralizálja a dohányfüstöt és csökkenti a port. Az ionizációs funkció önmagában külön is aktiválható, még akkor is ha nem, vagy csak kis mértékben keletkeznek kellemetlen szagok a főzés közben, ezáltal tisztítja a levegőt és frissíti a környezetet. A levegő tiszta és egészséges lesz anélkül, hogy bármilyen vegyi anyagot vagy UV technológiát alkalmaznánk.



Partner Tecnologico  
Technology Partner



Da sempre esperti nella ionizzazione.  
Tecnologia Svizzera.

Ionization experts.  
Swiss technology.

The process of production and distribution into the air of ions that occurs in nature in waterfalls, sea waves and lightning, and which is perceived in the pure air of tall mountains, is obtained by Falmecc through a bipolar electrical field applied to the air flow generated by the hood.

In particular, the ionization permits a decrease of odours in the kitchen through the elimination of the organic molecules suspended in the air.

What's more, it neutralises the volatile organic composites, transforming them into CO<sub>2</sub> and water; it inactivates viruses, bacteria and allergens by breaking their external membrane, it inactivates moulds, fungi and spores, it neutralises tobacco smoke and lowers particulate matter.

The ionization function can also be activated independently of the need to lower odours produced by cooking of foods in order to obtain purification and sanitising of the environment.

The air will be clean and healthy, without having to utilise chemicals or UV technology. The use of controlled bipolar ionisation does not imply any spreading of ozone into the domestic environment.

### SZABADALMAK

Az ellenőrzött bipoláris technológia és annak felhasználása belső szellőztető rendszerekben nemzetközi szabadalmakkal védett.

### PATENTS

The controlled bipolar technology and its adaptation to intake systems is protected by international patents.



Laboratorio Olfattometria Dinamica

LOD S.r.l.  
Via Sondrio, 2  
33100 Udine (UD)-Italia  
Fax +39 0432 558826  
e-mail: info@lodsrl.com



Rapporto tecnico e risultati per:  
**FALMEC S.p.A.**

## MISURA CONCENTRAZIONE ODORE E ANALISI CHIMICA

LOD-RT-05/12



Dipartimento di Chimica, Materiali e Ingegneria Chimica  
Giulio Natta  
Laboratorio Olfattometrico  
Politecnico di Milano

Piazza Leonardo Da Vinci, 32 - 20133 MILANO  
tel. 02-2399.3292  
fax. 02-2399.3291  
e-mail: laboratorio.olfattometrico@chem.polimi.it

A szag egy szubjektív érzés, mindenki számára más és más, figyelembe véve a szagló inger minőségét és annak intenzitását. Annak érdekében, hogy teszteljék az ionizációs rendszer hatékonyságát a Falmecc egy olyan eszközt választott, amely a legjobb minőségben érzékeli a szagok intenzitását és mennyiségét. Tanulmányok és vizsgálatok zajlottak a (LOD) Dinamic Olfactometric Laboratóriumban, a Milánói és az Udinei egyetem kutatási központjában az UNI 13725:2004 szabványnak megfelelően. Elemzéseket végeztek különböző típusú élelmiszerekkel és főzési módokkal, figyelembe véve a különféle levegőmintákat. Megállapításra került, hogy az ionizációs rendszer lehetővé teszi a szagok több mint 70%-os csökkentését, mely akár elérheti a legkedvezőbb esetekben a 95%-os csúcserőtelét is.

Odour is a subjective sense, perceived differently for each individual, both with regard to intensity and quality of the olfactory stimulus. In order to test the efficiency of the ionisation system, Falmecc chose the instrument which is considered the most valid for odour quantification.

Studies and tests were conducted at the (LOD) Dynamic Olfactometry Laboratory, an analysis and research agency at the University of Udine and Milan, following standard UNI 13725:2004.

We conducted analysis on various types of foods and cooking, taking the different air samples. It came out that the use of the ionizing system allows a decrease of odours greater than 70% with peaks of up to 95% in the most favourable conditions.

A műszaki jelentés fedőlapja az olfaktometrikus és kémiai vizsgálatokról.

## AZ IONOK KEDVEZŐ HATÁSA AZ EMBERI SZERVEZETRE.

### THE BENEFICIAL EFFECTS OF IONS ON HUMAN BIOCHEMISTRY.

Az ionokat a "levegő vitaminjainak" is nevezik, köszönhetően a jótékony hatásuknak. Kedvező hatással vannak a levegő minőségére, közömbösítik a szennyező anyagokat, valamint energiát és életerőt biztosítanak az embereknek, valamint más élő szervezetek (növények és állatok) számára egyaránt. Különösen nagy hatást gyakorolnak az emberi biokémiára, ezáltal jobb hangulatot, koncentrációt biztosítanak és fontos kihatással vannak az egészséges életmód más területeire is. Ezek színtelen, szagtalan és láthatatlan molekulák, amelyeket belélegzünk a természetes környezetben: amint ezek eljutnak a véráramba, az ionok biokémiai reakciót váltanak ki, melyek növelik a serotin szintet (más néven a „kémiai hangulatot”), ezáltal csökkentik a depressziót és a stresszt, valamint folyamatosan növelik az energiaszintet az egész nap folyamán. Ha az ionok koncentrációja alacsony a levegőben, olyan tünetek jelentkezhetnek mint pl. álmoság, szédülés, depresszió, migrén vagy légszomj.

Ions are also called the "vitamins of the air", thanks to the beneficial effects that they produce on both the air quality, eliminating polluting agents, and on the energy and wellness of humans and other life (plants and animals).

In particular they have an effect on human biochemistry, causing improved moods, concentration and other important health advantages.

They are odourless, tasteless and invisible molecules that we inhale abundantly in natural environments: once they reach our blood, ions produce biochemical reactions which increase serotonin levels (also known as "the mood chemical"), contributing to relieving depression, getting over stress and increasing our energy during the day.

When there is a low concentration of ions in the air, on the other hand, symptoms can occur such as drowsiness, dizziness, migraines, depression and shortness of breath.

A VILÁGEGÉSZSÉGÜGYI KÖZPONT IRÁNYMUTATÁSAINAK ALAPJÁN A FRISS LEVEGŐBEN LÉVO NEGATÍVIONOK KONCENTRÁCIÓJA NEM LEHET KEVESEBB MINT 1000 EGYSÉG / CM<sup>3</sup>. A TERMÉSZETBEN EZ A KONCENTRÁCIÓ ÚGY ALAKUL, HOGY 1200 POZITÍV IONRA 1000 NEGATÍV ION JUT. EZ EGY "OPTIMÁLIS ARÁNY", MELY VITALITÁST, ENERGIÁT ÉS A FRISSESSÉG ÉRZÉSÉT BIZTOSÍTJA MINDEN ÉLO ORGANIZMUS SZÁMÁRA. AZ EGYENSÚLY FENNTARTÁSÁHOZ NAGYOBB SZÁMÚ NEGATÍV IONOK LÉTREHOZÁSA SZÜKSÉGES. MINDEZ MOST LEHETSÉGES AZ E.ION RENDSZERREL.

ACCORDING TO THE WORLD HEALTH ORGANIZATION, THE CONCENTRATION LEVEL OF NEGATIVELY CHARGED IONS IN FRESH AIR SHOULD BE NO LESS THAN 1,000 UNITS PER CUBIC CENTIMETRE. IN NATURE PURE AIR IS MADE UP OF A MIXTURE OF IONS WITH A RATIO OF 1,200 POSITIVE IONS FOR EVERY 1,000 NEGATIVE IONS IN EVERY CUBIC CENTIMETRE OF AIR. THIS IS AN "OPTIMUM RATIO" WHICH PROVIDES VITALITY, ENERGY AND A FEELING OF WELLNESS TO ALL LIVING ORGANISMS.

IN ORDER TO RECREATE THIS BALANCE A GREATER QUANTITY OF NEGATIVE IONS MUST BE GENERATED, GIVEN THEIR LOWER VITALITY COMPARED TO POSITIVE IONS.

ALL OF THIS IS POSSIBLE WITH E.ION SYSTEM.

# Isten hozott Friss Levegő

The wellness is in the Air

## A LÉGTECHNIKAI CSÖVEKNEK VÉGE: NINCSTÖBBLETKÖLTSÉG ÉS KELLEMETLENSÉG.

### THE TUBE ERA IS OVER: NO MORE COSTS AND DISTURBANCES.

Az E.ion rendszer lehetővé teszi számunkra, hogy megszüntessük a füst és a szagok elvezetésére szolgáló légtechnikai csöveket, így nincs szükség semmilyen építészeti munkára vagy átalakításra. Az ebből levonható pozitív következtetés: nincs szükség több falbontásra, kőműves munkára, egyéb kivezetési megoldásra, ezáltal megoldódik minden telepítési probléma. Ezáltal az egyéb kapcsolódó költségeknek vége!

E.ion System allows us to do away with smoke and odour exhaust tubes, eliminating all architectural restrictions.

The consequences are decidedly positive: no more need for masonry works or any type of adaptation and solving technical installation problems.

And the era of additional costs is also over!

## A PÁRAELSZÍVÓT SEMMI NEM KORLÁTOZZA: KISZABADÍTJUK A KREATIVITÁST.

### THE HOOD HAS NO MORE RESTRICTIONS: WE FREE CREATIVITY.

A páraelszívó elhelyezése teljes szabadságot tesz lehetővé a konyhai környezetben, ezért lehetőséget biztosít különleges formatervezési megoldásokra, a főzőfelület elhelyezésére, ezáltal a konyhabútor kialakítására is. Ez előnyös esztétikai hatást biztosít, kielégítve minden igényt, legyen az bármilyen követelmény a modern konyhában.

The total freedom of positioning the hood in the kitchen environment makes any design solution possible in terms of displacement of the operational cooking area and therefore the furnishings.

The aesthetic impact is benefited and everything becomes tailor fit for individual needs.



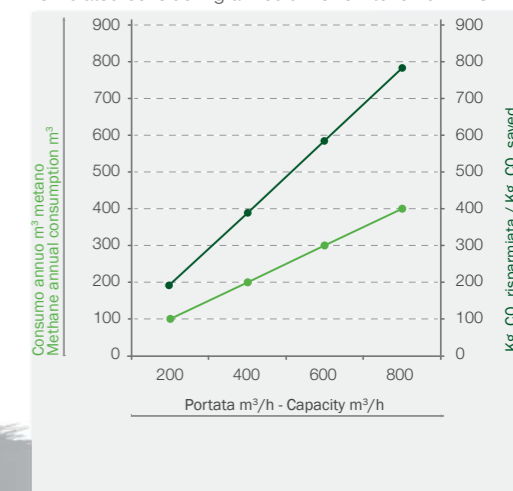
## NINCSENERGIAVESZTESÉG. NO WASTE OF ENERGY.

Az elhasznált, áporodott levegő kivezetése télen természetesen hővesztést okoz, ugyanez a helyzet nyáron, ha a légtudicionált levegőt vezetjük el, ez nyilvánvalóan jelentős energiavesztést okoz. Az energiamegtakarítás tehát egyértelmű, összehasonlítva az E.ion rendszert a hagyományos páraelszívókkal, amely max. teljesítménynél 800 m<sup>3</sup>/óra elszívóteljesítménnyel rendelkezik és huszonöt-ször cseréli meg a levegőt a konyhában.\*

\*egy közepes méretű konyhára 4 x 3 x 2,7 = 32,4 m<sup>3</sup> vonatkoztatva 800 m<sup>3</sup>/h teljesítményű motorral 800 ÷ 32,4 = 24,69-szeres levegőcsere.

The expulsion towards the outside of stale air results in an evident dispersion of heat in the winter, and of cool conditioned air in the summer: the energy savings are clear if we compare E.ion System to a traditional hood which, when running at full power, can take in air at up to 800 m<sup>3</sup>/h and can change the air in a kitchen up to 25 times in an hour\*.

\*simulated considering a medium size kitchen of 4 x 3 x 2.7



# Isten hozott Friss levegő

Welcome Pure Air



Marilyn



Mare



Lumière



Rubik



Zephiro



Spring



Eolo



Twister



Collect.ion

# Marilyn

E.ionSystem



Design | Pareschi-atelierP

## KÉZMŰVES KERÁMIA

Ezt a terméket a kézzel való megmunkálás teszi egyedivé és tökéletessé. Az apró különbségek és eltérések nem hibák, hanem az egyediséget tükrözik. A megmunkálás egy kemencében kezdődik 1300° hőmérsékleten, majd ezután következik a külső felület festése, amely víz és karcállóvá teszi a kerámiát, így az változatlanul megőrzi szépségét.

## CERAMIC HANDMADE

The handmade production of this hood makes the product unique. Small differences and irregularities are not a defect but the confirmation of its craft way of doing. Its production starts with the cooking in an oven at about 1300°, then the painting of the external surface that makes the ceramic coating waterproof and scratch-resistant, for a unchanged beauty.

fehér kerámia  
Alsó rész: hőálló üveg  
Ionizációs rendszer a levegő tisztítására  
Perimetrikus technológia  
Touch control vezérlés + levél szenzor  
LED világítás  
Kombinált CarbonZeo szűrő, regenerálható  
Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

White ceramic  
Lower part in tempered glass  
Ionising system for air purification  
Perimeter suction  
Touch control + leaf sensor  
LED lighting  
Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
Metallic grease filter, removable and washable

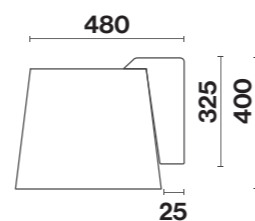
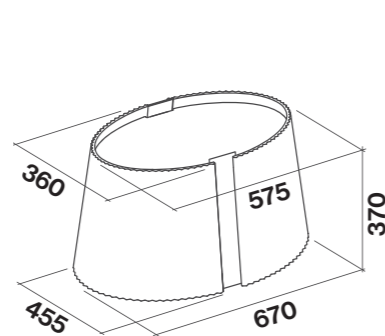
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
450 m<sup>3</sup>/h 4 sebesség fokozat  
450 m<sup>3</sup>/h 4 speed  
Touch control vezérlés + levél szenzor  
Touch control + leaf sensor

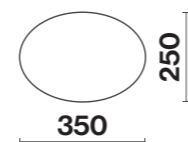
Filtri | Filters  
Kombinált szűrő, regenerálható  
Combined, regenerable filter  
Fém zsírszűrő  
Metallic filter

Világítás | Lighting  
LED 4x1 W

Változatok | Versions  
Marilyn 450 m<sup>3</sup>/h Fehér | White



Rögzítés fali változathoz



Rögzítés a sziget változathoz,  
állítható 100 cm hosszú kábel  
mellékelve





# Eolo

E.ion<sup>®</sup>System 



Design Studio Rigo

Fekete vagy fehér hőálló üveg  
Ionizációs technológia a levegő tisztítására  
Perimetrikus technológia  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
LED világítás  
Carbon.Zeo szűrő, regenerálható  
Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Black or white tempered glass  
Ionising system for air purification  
Perimeter suction  
Touch control + leaf sensor  
LED lighting  
Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
Metallic grease filter, removable and washable

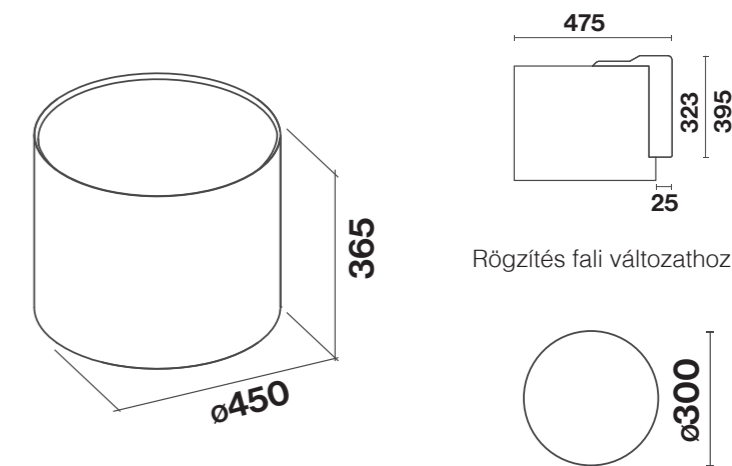
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
450 m<sup>3</sup>/h 4 sebesség fokozat  
450 m<sup>3</sup>/h 4 speed  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
Touch control + leaf sensor

Szűrők | Filters  
Kombinált szűrő, regenerálható  
Combined, regenerable filter  
Fém zsírszűrő  
Metallic filter

Világítás | Lighting  
LED 3x1 W

Változatok | Versions  
Eolo 450 m<sup>3</sup>/h Fehér | White  
Eolo 450 m<sup>3</sup>/h Fekete | Black



Rögzítés fali változathoz

Rögzítés a sziget változathoz,  
állítható 100 cm hosszú kábel  
mellékelve

# Zephiro

E.ionSystem



EMO Design

Fehér vagy fekete hoálló üveg  
Ionizációs technológia a levego tisztítására  
Perimetrikus technológia  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
LED világítás  
Carbon.Zeo szűrő, regenerálható  
Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Black or white tempered glass  
Ionising system for air purification  
Perimeter suction  
Touch control + leaf sensor  
LED lighting  
Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
Metallic grease filter, removable and washable

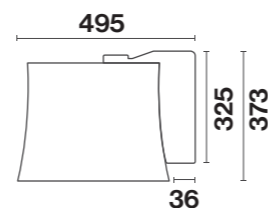
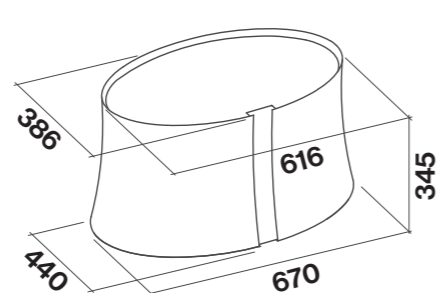
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
450 m<sup>3</sup>/h 4 sebesség fokozat  
450 m<sup>3</sup>/h 4 speed  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
Touch control + leaf sensor

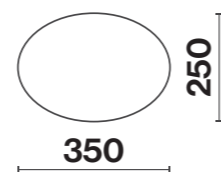
Szűrők | Filters  
Kombinált szűrő, regenerálható  
Combined, regenerable filter  
Fém zsírszűrő  
Metallic filter

Világítás | Lighting  
LED 4x1 W

Változatok | Versions  
Zephiro 450 m<sup>3</sup>/h Fehér | White  
Zephiro 450 m<sup>3</sup>/h Fekete | Black



Rögzítés fali változathoz



Rögzítés a sziget változathoz,  
állítható 100 cm hosszú kábel  
mellékelve



# Spring

E.ionSystem



Design Pareschi-attelierP



Fekete vagy fehér üveg  
Ionizációs rendszer a levegő tisztítására  
Perimetrikus elszívás  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
NEON világítás  
Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő  
Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Black or white tempered glass  
Ionising system for air purification  
Perimeter suction  
Touch control + leaf sensor  
NEON lighting  
Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
Metallic grease filter, removable and washable

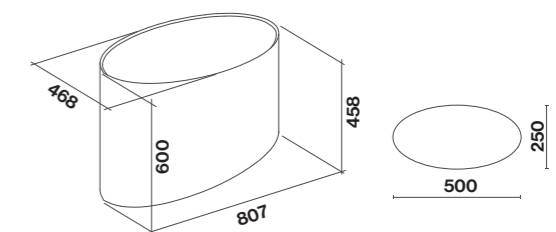
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
600 m<sup>3</sup>/h 4 sebesség fokozat  
600 m<sup>3</sup>/h 4 speed  
Touch Control vezérlés + levél szenzor  
Touch control + leaf sensor

Szűrők | Filters  
Kombinált szűrő, regenerálható  
Combined, regenerable filter  
Fém zsírszűrő  
Metallic filter

Világítás | Lighting  
NEON 2x8 W

Változatok | Versions  
Spring 600 m<sup>3</sup>/h Fehér | White  
Spring 600 m<sup>3</sup>/h Fekete | Black



Rögzítés a sziget változathoz,  
állítható 100 cm hosszú kábel  
mellékelve



Design: Pareschi-AtelierP

# Mare

E.ion<sup>®</sup>System

Fekete vagy fehér üveg  
 Ionizációs rendszer a levegő tisztítására  
 Perimetrikus elszívás  
 Touch Control vezérlés (érintőkapcsoló) +  
 levél szenzor  
 LED világítás  
 Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő  
 Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Black or white tempered glass  
 Ionising system for air purification  
 Perimeter suction  
 Touch control + leaf sensor  
 LED lighting  
 Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
 Metallic grease filter, removable and washable

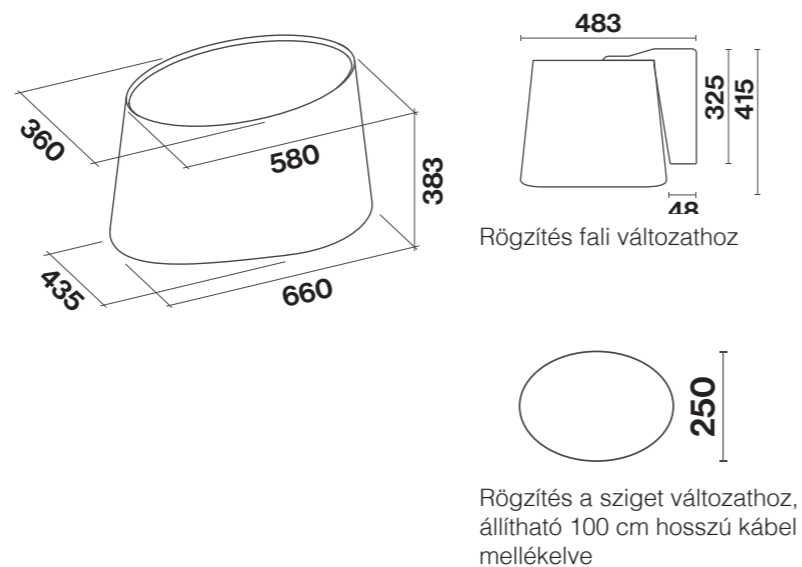
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
 450 m<sup>3</sup>/h 4 sebességfokozat  
 450 m<sup>3</sup>/h 4 speed  
 Touch Control vezérlés + levél szenzor  
 Touch control + leaf sensor

Szűrők | Filters  
 Kombinált, regenerálható szűrő  
 Combined, regenerable filter  
 Fém zsírszűrő  
 Metallic filter

Világítás | Lighting  
 LED 4x1 W

Versioni | Versions  
 Mare 450 m<sup>3</sup>/h Fehér | White  
 Mare 450 m<sup>3</sup>/h Fekete | Black



# Lumière

E.ionSystem



Fehér üveg

Ionizációs rendszer a levegő tisztítására

Perimetrikus elszívás

Touch Control vezérlés + levél szenzor

LED világítás

Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő

Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

White tempered glass

Ionising system for air purification

Perimeter suction

Touch control + leaf sensor

LED lighting

Combined regenerable Carbon.Zeo filter

Metallic grease filter, removable and washable

## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control

450 m<sup>3</sup>/h 4 4 sebességfokozat

450 m<sup>3</sup>/h 4 speed

Touch Control vezérlés + levél szenzor

Touch control + leaf sensor

Szűrők | Filters

Kombinált, regenerálható szűrő

Combined, regenerable filter

Fém zsírszűrő

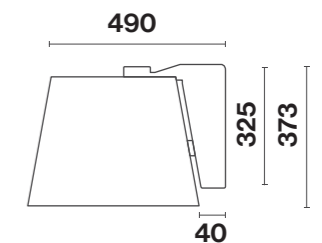
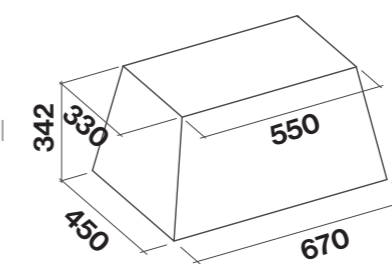
Metallic filter

Illuminazione | Lighting

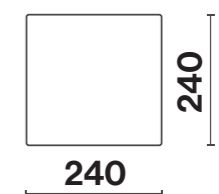
LED 4x1 W

Változatok | Versions

Lumière 450 m<sup>3</sup>/h Fehér | White



Rögzítés fali változathoz



Rögzítés a sziget változathoz,  
állítható 100 cm hosszú kábel  
mellékelve



Design: Studio Rigo

Fekete vagy fehér üveg  
 Ionizációs rendszer a levegő tisztítására  
 Perimetrikus elszívás  
 Touch Control vezérlés + levél szenzor  
 LED világítás  
 Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő  
 Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Black or white tempered glass  
 Ionising system for air purification  
 Perimeter suction  
 Touch control + leaf sensor  
 LED lighting  
 Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
 Metallic grease filter, removable and washable

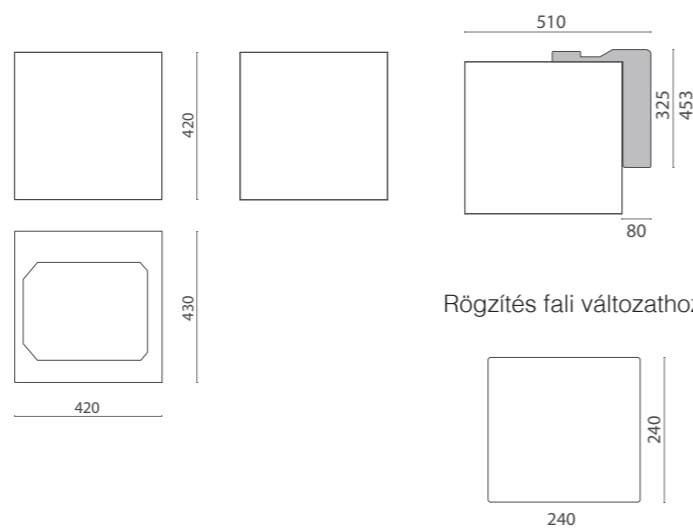
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
 450 m³/h 4 sebességfokozat  
 450 m³/h 4 speed  
 Touch Control vezérlés + levél szenzor  
 Touch control + leaf sensor

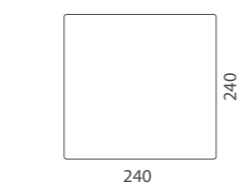
Szűrők | Filters  
 Kombinált, regenerálható szűrő  
 Combined, regenerable filter  
 Fém zsírszűrő  
 Metallic filter

Világítás | Lighting  
 LED 4x1 W

Változatok | Versions  
 Rubik Sziget / Island 43 450 m³/óra Fehér | White  
 Rubik Sziget / Island 43 450 m³/óra Fekete | Black  
 Rubik Parete / Wall 43 450 m³/óra Fehér | White  
 Rubik Parete / Wall 43 450 m³/óra Fekete | Black



Rögzítés fali változathoz



Rögzítés a sziget változathoz,  
 állítható 100 cm hosszú kábel  
 mellékelve





# Twister

E.ion® System 



Design Studio Rigo

Alumínium bevonatú titánium  
 Ionizációs rendszer a levegő tisztítására  
 Perimetrikus elszívás  
 Touch Control vezérlés + levél szenzor  
 LED világítás  
 Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő  
 Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Aluminium finishing titanium  
 Ionising system for air purification  
 Perimeter suction  
 Touch control + leaf sensor  
 LED lighting  
 Combined regenerable Carbon.Zeo filter  
 Metallic grease filter, removable and washable

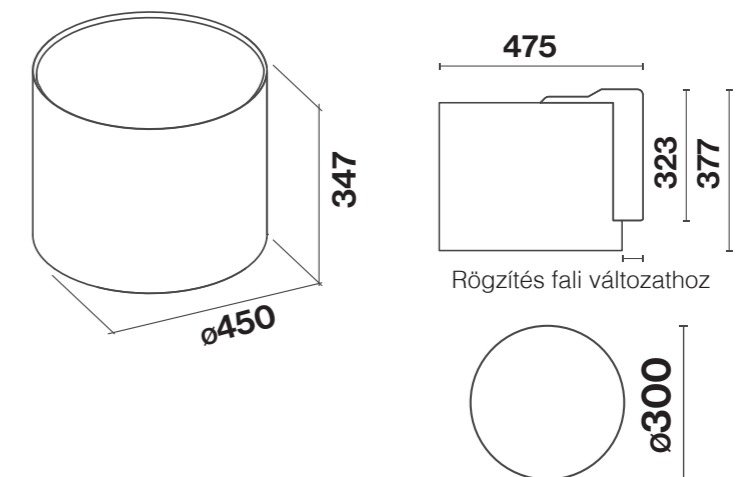
## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

Motor és vezérlés | Motor and control  
 450 m³/h 4 sebességfokozat  
 450 m³/h 4 speed  
 Touch Control vezérlés + levél szenzor  
 Touch control + leaf sensor

Szűrők | Filters  
 Kombinált, regenerálható szűrő  
 Combined, regenerable filter  
 Fém zsírszűrő  
 Metallic filter

Világítás | Lighting  
 LED 4x1 W

Változatok | Versions  
 Twister 450 m³/h Titanio | Titanium



Rögzítés fali változathoz

Rögzítés a sziget változathoz, állítható 100 cm hosszú kábel mellékelve



Scotch Brite AISI 304 - es rozsdamentes acél

**Ionizációs rendszer a levegő tisztítására**

Touch Control vezérlés (érintőkapcsoló) + levél szenzor

LED világítás

Kombinált, regenerálható Carbon.Zeo szűrő

Fém zsírszűrő, kivehető és mosható

Scotch Brite AISI 304 Stainless Steel

**Ionising system for air purification**

Touch control + leaf sensor

LED lighting

Combined regenerable Carbon.Zeo filter

Top filters removable and washable

## MŰSZAKI ADATOK TECHNICAL FEATURES

### Motor és vezérlés | Motor and control

600 m<sup>3</sup>/óra, 4 sebességfokozat

600 m<sup>3</sup>/h 4 speed

Touch Control vezérlés (érintőkapcsoló) + levél szenzor

Touch control + leaf sensor

### Szűrők | Filters

Kombinált, regenerálható szűrő

Combined, regenerable filter

Fém zsírszűrő

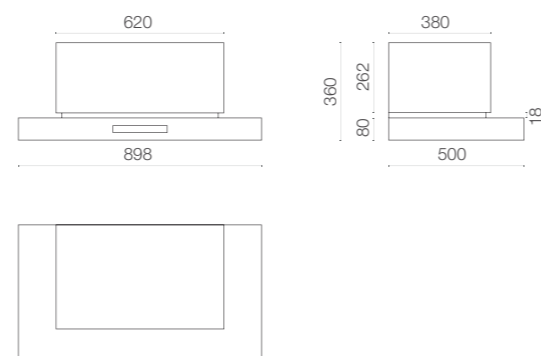
Top filters

### Világítás | Lighting

LED 3x1 W

## Változatok | Versions

**Libra Fali / Wall 90** 600 m<sup>3</sup>/h





**CARBON.ZEO**  
**A KOMBINÁLT SZŰRŐ**  
**CARBON.ZEO**  
**THE COMBINED FILTER.**

**SZÉN.**  
**CHARCOAL.**

A szén aktív anyag, amely többnyire grafit mikrokristályok formájában van jelen. Ez egy porózus szerkezetű anyag, amely nagy belső felülettel rendelkezik. Köszönhetően ezeknek a jellemzőknek nagy nedvesség-felvevő képességgel rendelkezik, képes megtartani a molekulákat és más egyéb anyagokat a belső felületen.

The active material is carbon, which is mainly in the form of graphite microcrystals. These are treated in order to obtain a porous structure with a large internal surface area. Thanks to these characteristics it has a high absorbent capacity, being able to hold the molecules of many types of substances on its inner surface.

A zeolit és a szén kombinált használata a szűrőkben magas szűrőképességet biztosít, ezáltal megnöveli az E.ion rendszer hatékonyságát. Az E.ion rendszerű páraelszívók mind a Carbon.Zeo kombinált filterekkel vannak felszerelve.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**  
**MAINTENANCE AND CLEANING.**

A Carbon.Zeo szűrő nem igényel különleges karbantartást. Normál használat esetén a szűrő regenerálása elegendő kétévente, valamint javasolt négyévenkénti cseréje. A szűrő regenerálásához helyezze azt egy normál háztartási sütőbe, állítsa be a hőmérsékletet 200°C -ra és hagyja a sütőben 2 órán át.

Carbon.Zeo filters do not require special maintenance. Under conditions of normal use you should regenerate them every 18 months and replace them after 3 years.

To regenerate the Carbon.Zeo filter insert it into a normal domestic oven at a temperature of 200° for around 2 hours.

**ZEOLIT.**  
**ZEOLITE.**

A zeolit egy nagy mikroporozitással rendelkező ásványi anyag. Ez az anyag képes elnyelni a szerves vegyületeket és a vízgőzt. Ez az egységes és mikroporózus kristályos szerkezetnek köszönhető; mivel a kristályok sok szabad területtel rendelkeznek.

Zeolite is a mineral with high microporosity. It is sought for its ability to absorb organic compounds and water vapor. This is due to the particular characteristics of their regular and microporous crystalline structure; the crystals have a large amount of empty space.

The combined use of coal and zeolite in a single system of filters allows for good filtration and increases the purification capacity of the E.ion System.

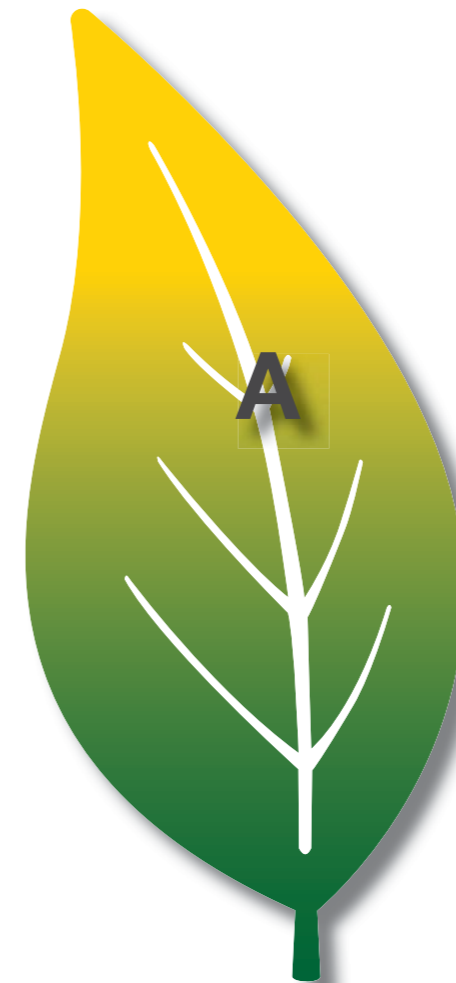
Carbon.zeo is this combination, used in the new filter installed in all products of the E.ion System.



**Metamorfózis a Levegőben**

The metamorphosis is in the Air

**LEVÉL SZENZOR.**  
**LEAF SENSOR.**



Az E.ion termékekbe beépített érzékelő felismeri az illékony szerves összetételű részecskéket (VOC), a kellemetlen szagú gázokat, a formaldehidet, a cigaretta füstöt, az ammóniát és a levegőben lévő összes szennyező anyagot. Ez tehát egy kiváló mutató az otthoni levegő minőségének változására. Ezt a levelek színei jelzik, melyek sárgából zöldbe fordulva, kiválóan jelzik a körülmények változását. Ezáltal beépítettünk egy új funkciót, amely kitűnően jelzi az ionizáció hatékonyságát. Az automata üzemmódnak köszönhetően ha az érzékelő csökkenést érzékel a környezeti levegő minőségében, bekapcsolja a páraelszívót, ezáltal tisztítja a levegőt, fenntartva annak természetes egyensúlyát.

The sensor in the e.ion products detects the presence of volatile organic compounds (VOC), odorous gases, formaldehyde, cigarette smoke, ammonia and all polluting agents that are in the air. This is therefore an excellent indicator to measure the variation of domestic air quality.

This information is translated into the leaf colour which gradually turns from yellow to green as the conditions improve.

We implemented yet another feature which optimizes the potential of the ionization.

Thanks to the automatic mode, if the sensor detects a drop in the domestic environmental air quality, the hood activates, purifying and sanitizing the air until the original balance is re-established.

**MOTOROK MŰSZAKI ADATAI**  
**TECHNICAL FEATURES MOTORS**

Tangenciális motor Tangential motor	Páraelszívók 450 m³/óra teljesítményű motorral Cookerhood equipped with 450 m³/h motor				Páraelszívók 600 m³/óra teljesítményű motorral Cookerhood equipped with 600 m³/h motor			
	1	2	3	4	1	2	3	4
Motor sebességfokozat Motor speed								
Zajszint / Noise dB(A)re1pW - I.E.C.60704-2-13	56	61	63	65	57	62	64	66
Teljesítmény (W) Power	75	90	100	140	150	170	190	220

**KIEGÉSZÍTŐK**  
**ACCESSORIES**

**Carbon.Zeo szűrő / Carbon.Zeo filter**

Spring - Libra	101078811 (x2)
Marilyn - Eolo - Zephira - Mare - Lumière - Rubik - Twister	101078810

**240 cm kábel / 240 cm cords**

Állítható kábel 240 cm hosszúságig / adjustable up to 240 cm cords	KACL.140
--	----------





E.ion® System 



# Tiszta levegőt gyártunk Pure Air Factory



Nyomtatva: 2016 március

[www.multikomplex.hu](http://www.multikomplex.hu)

A gyártó Falmeo Spa és a forgalmazó Multikomplex Budapest kft elhárít minden felelősséget mely a jelen kiadványban szereplő nyomtatási vagy másolási hibából ered. A gyártó Falmeo Spa fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül és tetszőleges időpontban olyan műszaki, esztétikai, funkcionális módosításokat eszközöljön a termékeken melyek véleménye szerint azok jobbítását szolgálják. A jelen katalógusban szereplő modellek, képek, műszaki megoldások ipari jogvédelem alatt vannak.

Falmeo Spa declines all responsibility for any inaccuracies contained in this price list that are due to textual and copying errors. This price-list supersedes and replaces all previous ones. The prices indicated on this price list are expressed in Euro, VAT excluded. Falmeo Spa hereby reserves the right to change the prices of this list at any moment in relation to cost increases of raw materials or/and any further reason. Falmeo Spa hereby reserves the right to make - at any moment and without prior notice - all the technical, aesthetic and functional alterations to the products that it believes necessary for their improvement. Models, images and technical solutions presented in this catalog are protected by industrial property rights.



**falmec**

JUST COOKERHOODS

FALMEC S.P.A.  
VIA DELL'ARTIGIANATO, 42 Z.I.  
31029 VITTORIO VENETO (TV) ITALY  
T. +39 0438 5025  
F. +39 0438 501531  
INFO@FALMEC.COM  
WWW.FALMEC.COM